

ORTSPOLIZEI

Ortspolizeidienst für die Gemeinden:
Karneid, Völs am Schlern, Welschnofen, Tiers



POLIZIA LOCALE

Servizio Polizia Locale per i comuni:
Cornedo all'Isarco, Fiè allo Sciliar, Nova Levante, Tires

ANORDNUNG NR. 66/2026 vom 08/10/2026

ANORDNUNG ÜBER DIE REGELUNG DES STRASSENVERKEHRS: Zeitweilige Aufhebung von LG Nr. 20/2012 aufgrund von Arbeiten zur Erneuerung und Anpassung der Eisenbahnschienen im Bereich des Bahnhofes RFI in Blumau vom 16/10/2026 bis 16/12/2026 und vom 11/01/2027 bis 15/01/2027

DER BÜRGERMEISTER DER GEMEINDE KARNEID

Nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 sowie in den Artikel 158 und 159 (Art. 354 und 355 Ordnung der St.V.O.) der neuen Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 und dessen Durchführungsbestimmungen, genehmigt mit D.P.R. Nr. 495 vom 16.12.1992, sowie Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeverordnung:

- Vorausgeschickt, dass im Bereich des Bahnhofes RFI in Blumau in der Gemeinde Karneid, im Zeitraum vom 16/10/2026 bis 16/12/2026 und vom 11/01/2027 bis 15/01/2027 im Auftrag von RFI, Arbeiten zur Erneuerung und Anpassung der Eisenbahnschienen durchgeführt werden;
- festgestellt, dass die Arbeiten während der Nachtstunden durchgeführt werden müssen, um die Auswirkungen auf den Zugverkehr auf einen möglichst kurzen Zeitraum zu beschränken;
- festgestellt, dass die Firma Ing. De Aloe Costruzioni S.r.l. mit Rechtssitz in Brescia (BS), Via Chiesa-nuova n. 49, mit der Durchführung der Arbeiten beauftragt wurde;
- nach Einsichtnahme in den schriftliche Antrag der Firma Ing. De Aloe Costruzioni S.r.l. vom 07/09/2026, Prot. 14961;

ORDNET

- die Abweichung von LG Nr. 20/2012, zur Erneuerung und Anpassung der Eisenbahnschienen im Bereich des Bahnhofes RFI in Blumau, Gemeinde Karneid, im Zeitraum vom 16/10/2026 bis 16/12/2026 und vom 11/01/2027 bis 15/01/2027 von 23:00 Uhr bis 06:00 Uhr;
- die Einsetzung von Lärm erzeugenden Maschinen auf der Baustelle - soweit diese mit deren Verwendung vereinbar ist - in Art und Weise, dass ihr Betrieb die Anwohner so wenig wie möglich stört;

ORDINANZA N. 66/2026 del 08/10/2026

ORDINANZA SULLA REGOLAMENTAZIONE DEL TRAFFICO VEICOLARE: Sospensione temporanea della L.P n. 20/2012 per lavori di rinnovo e adeguamento dei binari ferroviari nella zona della stazione RFI di Prato all'Isarco dal 16/10/2026 al 16/12/2026 e dall'11/01/2027 al 15/01/2027

IL SINDACO DEL COMUNE DI CORNEDO ALL'ISARCO

Visti gli art. 6, art. 7, art. 158 e art. 159 (art. 354 e art. 355 regolamento CdS) del nuovo codice della strada, approvato con D.Lgs. del 30.04.1992 n. 285 e le relative norme del regolamento, approvato con D.P.R. del 16.12.1992 n. 495, nonché il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni:

- Premesso che, nell'area della stazione RFI a Prato all'Isarco nel Comune di Cornedo all'Isarco, nel periodo dal 16/10/2026 al 16/12/2026 e dall'11/01/2027 al 15/01/2027, su incarico di RFI, saranno eseguiti lavori di rinnovo e adeguamento dei binari ferroviari;
- constatato che, i lavori devono essere effettuati durante le ore notturne per limitare il più possibile l'impatto sul traffico ferroviario;
- constatato che, la ditta Ing. De Aloe Costruzioni S.r.l. con sede legale a Brescia (BS), Via Chiesa-nuova n. 49, è stata incaricata dell'esecuzione dei lavori;
- vista la richiesta scritta della ditta Ing. De Aloe Costruzioni S.r.l. del 07/09/2026, Prot. 14961;

ORDINA

- la deroga alla L.P n. 20/2012 per l'esecuzione dei lavori per il rinnovo e adeguamento dei binari ferroviari nell'area della stazione RFI a Prato all'Isarco, Comune di Cornedo all'Isarco, nel periodo dal 16/10/2026 al 16/12/2026 e dall'11/01/2027 al 15/01/2027 dalle ore 23:00 alle ore 06:00;
- l'utilizzazione di macchine rumorose nel cantiere, nella misura in cui sia compatibile con il loro utilizzo, in modo tale che il loro funzionamento disturbi il meno possibile la popolazione locale;

- die Arbeiten müssen unter Einhaltung der geltenden einschlägigen Gesetzesbestimmungen ausgeführt werden. Insbesondere sind die Bestimmungen in Anlage C, Punkt 1) Buchst b), c), e), f), g) des LG 20/2012 zu beachten;
- es wird darauf hingewiesen, dass die auf der Baustelle benutzten Geräte den Lärmschutzbestimmungen entsprechen müssen; an.

Mit der Durchführung dieser Anordnung sind die Funktionäre und Beamten laut Art. 12 des Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O) betraut, welche Nichteinhaltungen laut neuer Straßenverkehrsordnung ahnden.

Die mit dieser Anordnung erteilten Ermächtigungen werden mit der Verpflichtung vonseiten des Inhabers gewährt, etwaige Schäden zu reparieren, die durch die bewilligten und durchgeführten Arbeiten entstanden sind.

Die zuständige Behörde kann diese Maßnahme zu jedem Zeitpunkt wegen plötzlich auftretendem öffentlichen Interesse oder zum Schutz der Straßensicherheit widerrufen oder abändern, ohne Verpflichtung zur Entrichtung einer etwaigen Entschädigung.

Der Antragsteller ist verpflichtet, die Anrainer zu verständigen, sowie für die entsprechende Verkehrsbeschilderung, im Sinne des Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 St.V.O, Sorge zu tragen und diese vor Beginn der Arbeiten an den betroffenen Stellen anzubringen.

Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsbeschilderung in Kraft, welche im Sinne des Gv.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) in geltender Fassung, vom Antragsteller angebracht und instandgehalten wird.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der Digitalen Amtstafel der Gemeinde Karneid bekanntgegeben.

Kopie dieser Anordnung ergeht an:

- **Antragsteller**
- **Carabinieri Karneid**

- lo svolgimento dei lavori dovrà avvenire nel rispetto delle disposizioni di legge vigenti in materia. In particolare, devono essere osservate le disposizioni di cui all'allegato C, punto 1) lettere b), c), e), f), g) del LG 20/2012;
- inoltre, si fa presente che le varie attrezzature in uso nel cantiere devono essere in regola con la normativa sull'inquinamento acustico.

Sono incaricati all'esecuzione della suddetta ordinanza tutti i funzionari ed operatori di cui all'articolo 12 del D.Lgs. 30.04.1992 n. 285 (C.d.s.) i quali provvederanno contro inadempienze secondo quanto previsto dal nuovo codice della strada.

I provvedimenti di autorizzazione previsti dal presente titolo sono, in ogni caso accordati, con l'obbligo del titolare di riparare eventuali danni derivanti dai lavori autorizzati ed eseguiti.

L'autorità competente può revocarli o modificarli in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di pubblico interesse o di tutela della sicurezza stradale, senza essere tenuta a corrispondere alcun indennizzo.

Il richiedente è tenuto ad avvisare i residenti limitrofi e a garantire l'installazione di un'adeguata segnaletica stradale, come definito dal Decreto Legislativo n. 285 del 30 aprile 1992 C.d.s., nelle aree interessate prima dell'inizio dei lavori.

Quest'ordinanza entrerà in vigore con l'installazione della prescritta segnaletica stradale, la quale viene installata e mantenuta dal richiedente ai sensi del D.Lgs. del 30.04.1992, n. 285 (C.d.S.) e successive modifiche.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione sull'Albo Pretorio digitale del Comune di Cornedo all'Isarco.

Copia della presente ordinanza va a/al:

- **Richiedente**
- **Carabinieri Cornedo all'Isarco**

Verantwortliche / Responsabile:

Ing. De Aloe Costruzioni S.r.l.
Tel. 349 871 7476

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Albin Kofler

„digital unterzeichnet/firmato digitalmente“